

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 1 od 10

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:**

**1.1 Identifikator izdelka**

WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID

Štev.: 25-025

EAN 5905694017417

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:**

Zimska tekočina za pranje vetrobranskega stekla.

Odsvetovane uporabe: niso določene.

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:**

LOMAS D.O.O., Kardeljeva ploščad 11a, 1000 LJUBLJANA, SLOVENIJA

**Tel.:** (01) 568-00-00, **fax:** /

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: [dasa.logar@lomas.si](mailto:dasa.logar@lomas.si)

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 2 od 10

## ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

**Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008:**

H225 - Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H319 - Povzroča hudo draženje oči.

Kategorija:

Flam. Liq. 2

Eye Irrit. 2

### 2.2 Elementi etikete:

**Po Uredbi (ES) št. 1272/2008:**



Nevarno

H225 - Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H319 - Povzroča hudo draženje oči.

P101 - Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.

P102 - Hraniti zunaj dosega otrok.

P210 - Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.

P233 - Hraniti v tesno zaprti posodi.

P280 - Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P305 + P351 + P338 - PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.

Dodatne informacije:

Vsebuje: etanol

Snovi, ki morajo biti označene na proizvodu v smislu Uredbe (ES) št. 648/2004 evropskega parlamenta in sveta o detergentih:

Vsebuje parfum (citral, limonene).

### 2.3 Druge nevarnosti:

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 3 od 10

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.1 Zmesi:**

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	REACH registracijska številka:
Etanol	200-578-6 64-17-5 603-002-00-5	<=95	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319	01-2119457610-43- 0000

**Dodatne informacije:** celotno besedilo stavkov o nevarnosti je navedeno v oddelku 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:**

**4.1.1 Vdihavanje:**

Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. Naj počiva na toplem. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

**4.1.2 Stik s kožo:**

Onesnažena oblačila in obutev takoj sleči. Kožo takoj temeljito sprati z milom in veliko količino vode. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

**4.1.3 Stik z očmi:**

Zaščititi nepoškodovano oko. Odstraniti kontaktne leče, če jih oseba ima in če se to lahko stori brez težav. Oči z odprtimi vekami spirati z obilo vode. Izogibati se močnemu vodnemu toku - nevarnost poškodbe roženice. V primeru trajajočih težav poiskati zdravniško pomoč.

**4.1.4 Zaužitje:**

Ne izzvati bruhanja. Usta sprati z vodo. Nezavestni osebi ničesar dajati skozi usta. Takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati etiketo ali varnostni list izdelka.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:**

Stik z očmi: lahko povzroči draženje, pordelost in solzenje.

Zaužitje: lahko povzroči slabost, bruhanje, glavobol, motnje koordinacije in ravnotežja, zaspanost.

Stik s kožo: lahko povzroči pordelost, suho kožo in razpoke.

**4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:**

Zdravnik sprejme odločitev o nadaljnji zdravstveni obravnavi po temeljitom pregledu poškodovanega. Zdraviti simptomatsko.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 4 od 10

## **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

### **5.1 Sredstva za gašenje:**

#### **5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:**

Ogljikov dioksid (CO<sub>2</sub>). Gasilni prah. Razpršena voda. Gasilna pena odporna na alkohol.

#### **5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:**

Voda v polnem curku, zaradi nevarnosti širjenja plamena.

### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:**

Pri gorenju lahko nastanejo strupeni hlapi, ki vsebujejo ogljikov dioksid. Ne vdihavati produktov zgorevanja, saj so lahko nevarni za zdravje.

### **5.3 Nasvet za gasilce:**

V primeru požara nositi ustrezno osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat. Kontejnerje odstraniti z območja gorenja, če je varno. Kontejnerje izpostavljene ognju hladiti z vodo. Ostanke gašenja odstraniti v skladu z veljavnimi predpisi. Hlape odstraniti z razpršeno vodo.

## **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:**

#### **6.1.1 Za neizučeno osebje:**

Preprečiti dostop nepooblaščenim osebam. Nositi osebno zaščitno opremo (oddelek 8). Preprečiti stik z očmi in kožo. Ravnati v skladu z dobrimi higienskimi in varnostnimi praksami.

#### **6.1.2 Za reševalce:**

Posledice nesreče lahko odstrani samo usposobljeno osebje. Nositi osebno zaščitno opremo (oddelek 8).

### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razlitja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe. Zaustaviti puščanje, če se to lahko stori brez tveganja.

### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

#### **6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:**

Ni podatka.

#### **6.3.2 Primerni postopki čiščenja:**

Manjša razlitja obrisati s papirnato brisačo.

Večja razlitja: območje izolirati. Tekočino prečrpati v zabojnike. Absorbirati s peskom, zemljo, univerzalnimi absorbenti. Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjevanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13). Ostanke sprati z veliko količino vode.

#### **6.3.3 Drugi podatki:**

Ni drugih podatkov.

### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke:**

Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 5 od 10

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

**7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:**

Zagotoviti zadostno prezračevanje. Upoštevati osnovne varnostne in higienske ukrepe, ki veljajo pri delu z nevarnimi snovmi. Po delu s proizvodom si vedno temeljito umiti roke. Ne vdihavati hlapov. Preprečiti stik s kožo in očmi. Uporabljati v skladu z navodili na etiketi in navodili za uporabo.

**7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:**

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Skladiščiti ga v hladnem in dobro prezračenem prostoru. Hraniti ločeno od živil, pijače in krmil. Hraniti ločeno od vročine, neposredne izpostavljenosti sončni svetlobi in ognju.

**7.3 Posebne končne uporabe:**

Ni podatka.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 6 od 10

**ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

**8.1 Parametri nadzora:**

Ime:	EC št.	MV	
		mg/m <sup>3</sup>	ppm
Etanol	200-578-6	8 ur: 960; KTV: 1920	8 ur: 500; KTV: 1000

**8.2 Nadzor izpostavljenosti:**

**8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:**

Splošni ukrepi:

Proizvod uporabljati v skladu z dobrimi higienskimi in varnostnimi praksami. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. Preprečiti stik z očmi. Zagotoviti zadostno prezračevanje. Poskrbeti, da bo postaja za izpiranje oči v bližini delovnega mesta. Takoj sleči kontaminirana oblačila.

Delodajalec mora zagotoviti zaščitno opremo, ki je primerna za opravljene dejavnosti in je v skladu z vsemi zahtevami glede kakovosti, vključno z njenim vzdrževanjem in čiščenjem.

**8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:**

**Zaščita za oči/obraz:**

Nositi zaščitna očala v skladu z EN166.

**Zaščita kože:**

V primeru dolgotrajnega stika s kožo uporabiti zaščitne rokavice iz nitril gume.

Opomba:

Material za rokavice mora biti neprepusten in odporen na proizvod. Izbira ustreznega materiala zaščitnih rokavic je odvisna od prebojnega časa, difuzije in degradacije. Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od kvalitete, ki pa se razlikuje od proizvajalca do proizvajalca. Upoštevajte navodila proizvajalca rokavic glede uporabe, skladiščenja, vzdrževanja in zamenjave rokavic. Proizvajalec rokavic mora predložiti podrobne informacije o natančnem času preboja, ki ga je treba upoštevati.

**Zaščita dihal:**

V primeru nazadostnega prezračevanja nositi primerno zaščito za dihala. V primeru prekoračitve dovoljenih mejnih vrednosti nositi zaščitno masko s filtrom za organske hlape.

**Zaščita pred toplotno nevarnostjo:**

Ni podatka.

**8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:**

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 7 od 10

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

<b>Videz:</b>	Tekočina, rumene barve.
<b>Vonj:</b>	Karakterističen.
<b>Mejne vrednosti vonja:</b>	Ni podatka.
<b>pH:</b>	Ni podatka.
<b>Tališče/ledišče:</b>	Ni podatka.
<b>Začetno vrelišče in območje vrelišča:</b>	Ni podatka.
<b>Plamenišče:</b>	Ni podatka.
<b>Hitrost izparevanja:</b>	Ni podatka.
<b>Vnetljivost (trdno/ plinasto):</b>	Ni podatka.
<b>Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:</b>	Ni podatka.
<b>Parni tlak:</b>	Ni podatka.
<b>Parna gostota:</b>	Ni podatka.
<b>Relativna gostota:</b>	0,955 g/ml
<b>Topnost:</b>	Se zelo dobro meša z vodo.
<b>Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:</b>	Ni podatka.
<b>Temperatura samovžiga:</b>	Ni podatka.
<b>Temperatura razpadanja:</b>	Ni podatka.
<b>Viskoznost:</b>	Ni podatka.
<b>Eksplozivne lastnosti:</b>	Ni podatka.
<b>Oksidativne lastnosti:</b>	Ni podatka.

### 9.2 Drugi podatki:

Ni drugih podatkov.

## ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost:

Proizvod je stabilen pri normalnih pogojih uporabe.

### 10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pri uporabi in skladiščenju v skladu z navodili.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Ni znana.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Izogibati se stiku z viri toplote, ognja in neposredni izpostavljenosti sončni svetlobi.

### 10.5 Nezdružljivi materiali:

Ni podatka.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje:

Ni podatka.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 8 od 10

## **ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

### **11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:**

Akutna strupenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Jedkost za kožo/draženje: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Hude poškodbe oči/draženje: povzroča hudo draženje oči.

Preobčutljivost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Mutagenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Rakotvornost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Strupenost za razmnoževanje: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

STOT - enkratna izpostavljenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

STOT - ponavljajoča izpostavljenost: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

Nevarnost aspiracije: na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

## **ODDELEK 12: Ekološki podatki**

### **12.1 Strupenost:**

Na podlagi razpoložljivih podatkov kriteriji za razvrstitev niso izpolnjeni.

### **12.2 Obstočnost in razgradljivost:**

Ni podatka.

### **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:**

Ni podatka.

### **12.4 Mobilnost v tleh:**

Ni podatka.

### **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:**

Proizvod ne izpolnjuje meril za razvrstitev kot PBT ali vPvB.

### **12.6 Drugi škodljivi učinki:**

Ni podatka.

## **ODDELEK 13: Odstranjevanje**

### **13.1 Metode ravnanja z odpadki:**

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnanje mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 9 od 10

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

**14.1 Številka ZN:** UN 1170

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN:** ETANOL, RAZTOPINA (ETILALKOHOL RAZTOPINA)

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza:** 3, F1

**14.4 Skupina pakiranja:** III

**14.5 Nevarnosti za okolje:**

Ne.

**14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika:**

Prevozna skupina: 3

Kod omejitve za tunele: (D/E)

Številka nevarnosti: 30

**14.7 Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL 73/78 in Kodeksom IBC:**

Ni podatka.

Podatki veljajo za: kopenski transport ADR/RID, pomorski transport IMDG/ADN, zračni transport ICAO

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:**

- Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu.
- Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu.
- UREDBA (ES) št. 648/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 31. marca 2004 o detergentih

**15.2 Ocena kemijske varnosti:**

Ni izvedena.

**VARNOSTNI LIST**  
**WINTER WINDSCREEN WASHER FLUID**

Datum priprave: 15.11.2019  
Sprememba: /  
Številka različice/popravka: /

Stran 10 od 10

### ODDELEK 16: Drugi podatki

#### Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:

/

#### Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:

MV - mejna vrednost – pomeni povprečno koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu, v območju vdihavanja, ki na splošno ne škoduje zdravju delavca, če delavec dela pri koncentraciji nevarnih kemičnih snovi v zraku na delovnem mestu, ki je manjša ali enaka mejni vrednosti nevarne kemične snovi, 8 ur dnevno/40 ur tedensko polno delovno dobo, pri normalnih mikroklimatskih razmerah in pri fizično lahkem delu. Mejna vrednost velja za 8-urno izpostavljenost in je dana pri temperaturi 20 °C in tlaku 1,013.105 Pa.

KTV - Kratkotrajna vrednost (KTV) pomeni koncentracijo nevarne kemične snovi v zraku na delovnem mestu znotraj območja vdihavanja, ki ji je delavec brez nevarnosti za zdravje lahko izpostavljen krajši čas. Izpostavljenost kratkotrajni vrednosti lahko traja največ 15 min in se ne sme ponoviti več kot štirikrat v delovni izmeni, med dvema izpostavljenostima tej koncentraciji pa mora preteči najmanj 60 minut. Kratkotrajna vrednost se izraža v mg/m<sup>3</sup> ali v ml/m<sup>3</sup> (ppm), podana pa je kot mnogokratnik dovoljene prekoračitve mejne vrednosti.

LD50-LD50 ustreza odmerku testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

LC50-LC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% smrtnost v določenem časovnem intervalu.

EC50-EC50 ustreza koncentraciji testirane snovi, ki povzroči 50% sprememb v odzivu (npr. na rast) v določenem časovnem intervalu.

NOAEL - Raven brez opaženega škodljivega učinka

NOEC - koncentracija brez opaznega učinka

STOT - specifična strupenost za ciljne organe

#### Reference ključne literature in virov podatkov:

Safety Data Sheet Winter Windscreen Washer Fluid, AMTRA Sp. z o.o., ul. Schonow 3, 41-200 Sosnowiec, Poland, datum izdaje: 12.11.2019, verzija 1.0/EN

#### Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:

/

#### Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

#### Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravja ljudi in okolja:

Ni posebnih nasvetov.

#### Opomba:

Zgornje informacije temeljijo na trenutnih razpoložljivih podatkih o proizvodu ter izkušnjah in znanju proizvajalca na tem področju. Niso jamstvo za določene lastnosti proizvoda.

Delodajalec je dolžan obvestiti vse svoje delavce, ki imajo stik s tem proizvodom, o vseh nevarnostih in osebnih zaščitnih ukrepih, omenjenih v tem varnostnem listu.

Varnostni list je bil pripravljen na podlagi podatkov o sestavinah, izvedenih testih in veljavni zakonodaji.

Pred začetkom dela s proizvodom se mora uporabnik seznaniti s predpisi o zdravju in varnosti in opraviti ustrezno usposabljanje na delovnem mestu.